



# La Garantía Toro

Una garantía limitada

## Descripción resumida

The Toro Company promete, a su elección, reparar o sustituir el producto Toro indicado a continuación si presenta defectos de materiales o mano de obra durante el periodo estipulado a continuación.

Toro no ofrece ninguna otra garantía expresa. El fabricante del motor o de la batería puede proporcionar su propia garantía o su propia garantía especial sobre el sistema de emisiones. Si procede, la documentación se facilitará con su producto.

## Productos y periodos de garantía

Los siguientes plazos son aplicables desde la fecha original de la compra:

Productos	Periodo de garantía
Todos los productos (salvo los Aireadores)	2 años o 1500 horas <sup>1</sup>
Aireadores	2 años o 500 horas <sup>1</sup>

<sup>1</sup>Lo que ocurra primero.

La batería recargable de ion litio está garantizada contra defectos de materiales y mano de obra durante el periodo de años indicado en la tabla siguiente. Con el tiempo, el consumo de la batería reduce la capacidad energética (MWh) disponible con cada carga completa. El consumo de energía varía según las características de funcionamiento, los accesorios, el césped, el terreno, los ajustes y la temperatura.

Productos	Periodo de garantía
<b>Batería HyperCell® de Toro</b>	
Vehículo lanzadera Vista®	5 años o 1,5 MWh <sup>1</sup>
Vehículo utilitario Workman® Litio	5 años o 1,5 MWh <sup>1</sup>
Unidad de tracción Greensmaster® eTriFlex® 3370	4 años o 1,5 MWh <sup>1</sup>
Unidad de tracción Groundsmaster® e3200 y e3300	4 años o 1,5 MWh <sup>1</sup>
<b>Batería no de Toro</b>	
Segadora de green Greensmaster eFlex® 1021, e1021 y e1026	8 años o 0,9 MWh <sup>2</sup>

<sup>1</sup>Lo que ocurra primero. Los MWh indicados se refieren a cada batería individual.

<sup>2</sup>Las baterías que no sean de Toro están cubiertas por el fabricante de la batería.

## Instrucciones para obtener asistencia bajo la garantía

Usted es responsable de notificar al Distribuidor de Commercial Products o al Concesionario Autorizado de Commercial Products al que compró el Producto tan pronto como exista una condición cubierta por la garantía, en su opinión. Si usted necesita ayuda para localizar a un Distribuidor de Commercial Products o a un Concesionario Autorizado, o si tiene alguna pregunta sobre sus derechos o responsabilidades bajo la garantía, puede dirigirse a:

Commercial Products Service Department  
The Toro Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420-1196, EE. UU.  
E-mail: commercial.warranty@toro.com

## Responsabilidades del Propietario

Es responsable de mantener su producto Toro siguiendo los procedimientos de mantenimiento descritos en el *Manual del operador*. Dicho mantenimiento rutinario, sea realizado por un distribuidor o por usted mismo, es por cuenta de usted. Las piezas cuya sustitución está prevista como mantenimiento requerido ("Piezas de mantenimiento") están garantizadas hasta la primera sustitución programada de dicha pieza.

## Elementos y condiciones no cubiertos

No todos los fallos o averías de productos que se producen durante el periodo de garantía son defectos de materiales o de mano de obra. Esta garantía no cubre:

- Los fallos del Producto que se produzcan como consecuencia del uso de piezas de repuesto que no sean de la marca Toro, o de piezas de la marca Toro que hayan sido modificadas, o de la instalación y el uso de accesorios y productos adicionales o modificados que no sean de la marca Toro.
- Los fallos del Producto que se produzcan como resultado de no realizar el mantenimiento y/o los ajustes recomendados.
- Los fallos producidos como consecuencia de la operación del Producto de manera abusiva, negligente o temeraria.
- Las piezas consumidas durante el uso normal. Algunos ejemplos incluyen, entre otros, forros y pastillas de freno, forros de embrague, cuchillas, molinetes, rodillos y cojinetes (sellados o engrasables), contracuchillas, bujías, ruedas giratorias y cojinetes, neumáticos, filtros, correas, y determinados componentes de pulverizadores tales como diafragmas, boquillas, caudalímetros y válvulas de retención.
- Los fallos causados por influencia externa, como por ejemplo condiciones meteorológicas, prácticas de almacenamiento, contaminación, el uso de combustibles, refrigerantes, lubricantes, aditivos, fertilizantes, agua o productos químicos no autorizados.
- Fallos o problemas de rendimiento debidos al uso de combustibles (p.ej. gasolina, diésel o biodiésel) que no cumplan las normas especificadas en el *Manual del operador*.
- Ruido, vibraciones, desgaste o deterioro normales. El "desgaste normal" incluye desperfectos en los asientos debidos al uso, desgaste de superficies pintadas, calcomanías o ventanas rayadas.
- El coste del mantenimiento habitual o piezas, como, por ejemplo, combustible, lubricantes, cambios de aceite, ajustes, filtros, bujías o filtros de aire.

## Condiciones generales

La reparación por un Distribuidor o Concesionario Autorizado Toro es su único remedio bajo esta garantía.

**The Toro Company no es responsable de daños indirectos, incidentales o consecuentes en conexión con el uso de los productos Toro cubiertos por esta garantía, incluyendo cualquier coste o gasto por la provisión de equipos de sustitución o servicio durante periodos razonables de mal funcionamiento o no utilización hasta la terminación de reparaciones bajo esta garantía. Salvo la garantía de emisiones o sobre baterías antes citada, en su caso, no existe otra garantía expresa. Cualquier garantía implícita de mercantilidad y adecuación a un uso determinado queda limitada a la duración de esta garantía expresa.**

## Nota sobre la garantía de emisiones

Es posible que el Sistema de Control de Emisiones de su Producto esté cubierto por otra garantía independiente que cumpla los requisitos establecidos por la U.S. Environmental Protection Agency (EPA) y/o el California Air Resources Board (CARB). Las limitaciones horarias estipuladas anteriormente no son aplicables a la Garantía del Sistema de Control de Emisiones. Consulte la Declaración de Garantía de Control de Emisiones del Motor proporcionada con su producto o incluida en la documentación del fabricante del motor.